

# FACULTY OF LANGUAGES

## SYLLABUS

FOR

### DIPLOMA COURSE IN FRENCH (PART TIME) (SEMESTER: I-II)

**EXAMINATIONS: 2019-20**



---

## GURU NANAK DEV UNIVERSITY AMRITSAR

---

- Note:**
- (i) Copy rights are reserved.  
Nobody is allowed to print it in any form.  
Defaulters will be prosecuted.
  - (ii) Subject to change in the syllabi at any time.  
Please visit the University website time to time.

1  
DIPLOMA COURSE IN FRENCH (PART TIME)

**SEMESTER-I**

**PAPER-I (COMPOSITION & GRAMMAR)**

**Time: 3 Hours**

**Max. Marks: 50**

**Instructions for the Paper Setters:-**

Eight questions of equal marks (Specified in the syllabus) are to be set, two in each of the four Sections (A-D). Questions may be subdivided into parts (not exceeding four). Candidates are required to attempt five questions, selecting at least one question from each Section. The fifth question may be attempted from any Section.

**SECTION-A**

Grammar exercises based on textbook

**SECTION-B**

Grammar exercises based on textbook

**SECTION-C**

Short answer questions based on vocabulary of textbook

**SECTION-D**

Dialogue on a given situation/message

**Prescribed Books:**

“CONNEXIONS-2” by Regine Merieux & Yves Loiseau, Published by Didier (Units 1-6).

## DIPLOMA COURSE IN FRENCH (PART TIME)

## SEMESTER-I

## PAPER-II (TRANSLATION &amp; LITERATURE)

**Time: 3 Hrs.****Max. Marks: 50****Instructions for the Paper Setters:-**

Eight questions of equal marks (Specified in the syllabus) are to be set, two in each of the four Sections (A-D). Questions may be subdivided into parts (not exceeding four). Candidates are required to attempt five questions, selecting at least one question from each Section. The fifth question may be attempted from any Section.

**SECTION-A**

Translation from French to English.

**SECTION-B**

Translation from English to French.

**SECTION-C**

Summary of one of the poems studied:

[Dejeuner du matin - Jacques Prevert  
Le Renard et le corbeau - Jean de la Fontaine  
La blanche neige - Appollinaire]

**SECTION-D**

Conte de Fee - La belle au bois dormant - Charles Perrault  
Short answers & story in brief

DIPLOMA COURSE IN FRENCH (PART TIME)

**SEMESTER-I**

**PAPER-III (ORAL)**

**Max. Marks: 50**

- Reading of a text
- Dictation
- Conversation
- Speaking on a given topic

**Prescribed Books:**

“CONNEXIONS-2” by Regine Merieux & Yves Loiseau, Published by Didier (Units 1-6).

## DIPLOMA COURSE IN FRENCH (PART TIME)

## SEMESTER-II

## PAPER-I (GRAMMAR &amp; COMPOSITION)

**Time: 3 Hrs.****Max. Marks: 50****Instructions for the Paper Setters:-**

Eight questions of equal marks (Specified in the syllabus) are to be set, two in each of the four Sections (A-D). Questions may be subdivided into parts (not exceeding four). Candidates are required to attempt five questions, selecting at least one question from each Section. The fifth question may be attempted from any Section.

**SECTION-A**

Grammar exercises based on textbook (units 7-9)

**SECTION-B**

Grammar exercises based on textbook (units 10-12)

**SECTION-C**

Short answer questions based on vocabulary of textbook

**SECTION-D**

Paragraph/e-mail/ complete the story

**Prescribed Books:**

“CONNEXIONS-2” by Regine Merieux & Yves Loiseau, Published by Didier (7-12).

## DIPLOMA COURSE IN FRENCH (PART TIME)

**SEMESTER-II****PAPER-II (TRANSLATION & LITERATURE)****Time: 3 Hrs.****Max. Marks: 50****Instructions for the Paper Setters:-**

Eight questions of equal marks (Specified in the syllabus) are to be set, two in each of the four Sections (A-D). Questions may be subdivided into parts (not exceeding four). Candidates are required to attempt five questions, selecting at least one question from each Section. The fifth question may be attempted from any Section.

**SECTION-A**

Translation from French to English

**SECTION-B**

Translation from English to French

**SECTION-C**

Play – Guy de Maupassant – "La Parure"

**SECTION-D**

Questions related to civilization of France and Francophonie

DIPLOMA COURSE IN FRENCH (PART TIME)

**SEMESTER-II**

**PAPER-III (ORAL)**

**Max. Marks: 50**

- Reading of a text
- Dictation
- Conversation
- Extempore speech

**Prescribed Books:**

**“CONNEXIONS-2”** by Regine Merieux & Yves Loiseau, Published by Didier (Units 7-12).